

臉

譜

大

全

張笑俠編纂

臉譜大全

中國書店



影印《臉譜大全》前言

翁偶虹

中國戲曲，粉墨登場，元明已然，至清代而蔚為大觀。迄今統計，中國戲曲，約有三百六十餘種，每個劇種裏的淨、丑兩行，以及生、旦、老旦各行，都有風格不同的臉譜。隨着時代的衍變，劇種的浮沉，臉譜失傳者極多。尤其是京劇、昆曲、秦腔的臉譜，發展時如雨後春筍，衰落時如霜後秋葉。有識之士，及時搜羅摹畫，志在保存國粹，不致泯滅，用心良苦。在半個世紀以前，能以堅韌的毅力，匯集彩印而行于世者，當屬吾友張笑俠君編纂之《臉譜大全》。

一九三六年，笑俠創辦戲曲研究社，出版戲曲圖書，計有舊本《失街亭》、昇平署雜劇十二出總名《天保九如》、《國劇韻典》、《國劇場面圖解》、《名伶世係表》、《相聲集》、《淨角臉譜掛屏》、《丑角臉譜掛屏》、及臉譜月份牌、臉譜扇面、臉譜賀年片等十數種。當時我正專心致志地研究臉譜，或蒐集舊譜而積藏，或觀摩演出而摹畫，痴且不諱，狂固難辭。笑俠曾再三敦請，出予所藏，匯印問世，我認為中國戲曲劇種既多，臉譜之繁，浩如海錯，盡收鐵網固非尺寸時晷之功，而累積奚囊亦當付經緯春秋之力，揚一蠱必貽笑于大方，錄寸得又愧忤于夙願，遲遲未應。笑俠亦諒予之苦衷，乃請予轉荐同道，繪製所知，陸續出版。予嘉其誠，乃請吾友汪鑫福君，代畫臉譜月份牌，張地山君代畫臉譜掛屏，既得衆賞，亦復贏利。笑俠又思闡展範圍，盡地山君所能者，分門別類繪製京劇淨、丑臉譜，昆曲淨、丑臉譜，秦腔淨、丑臉譜共一千零八幅，命名曰《臉譜大全》，於一九三八年三月十五日出版。書分三種：特種玉版宣紙精裱三冊為一匣，售價六十圓；甲種夾貢紙綫裝三冊為一函，售價二十四圓；乙種貢川紙綫裝二冊為一函，售價十八圓。為掄揚計，更請戲曲評論家徐凌霄（凌霄漢閣主）、劇曲表演藝術家程硯秋、臧嵐光分題書簽，並廣征當代戲曲表演藝術家楊小樓、余叔岩、梅蘭芳、尚小雲、荀慧生、金少山、郝壽臣、侯喜瑞、郝振基、侯益隆等褒以題詞，懿歟盛哉！大全宜矣。書雖石印，工本亦高，工本高則書價昂。購者固多，然未普及。幾易滄桑，存者已鮮。二十年前，又遭「文革」浩劫，秦火熊熊，殃及池魚，即索之于枯魚之肆，亦復難得。幸中國書店尚存全璧一函，鑒於晚近戲曲式微，京、昆、秦三個劇種的傳統老戲，凋零殊甚，劇既失傳，臉譜自隨劇而泯滅。加以一般演員，狃于頹風之漸，勾畫臉譜，潦草從事，粉墨敷衍，譜式乖謬者，常見于紅氍毹上，不倫不類者有之，以訛傳訛者有之，失其神態

者有之，李代桃僵者有之，閉門造車者有之，觀者惘然，論者慨然。臉譜原為美化戲曲化裝的一種特殊的藝術手段，前輩名宿，積數百年之智慧與心血，創構諸般譜式，付諸實踐，歷經數百年觀衆之評議與默認，依以為式，稱之為譜，譜而無譜，談何藝術。所以有志於振興戲曲者，于臉譜之江河日下，非似杞人之憂天，實欲得棹而觀海。中國書店慨出寶藏，付諸影印，普及書價，實寓深心，請予鑒定，義不容辭。

鑒定不等于寫序寫跋，是即是之，非即非之，但求負責于讀者，不顧失儀于友誼，故人有知，當不我罪。這部書搜集了一千零八幅臉譜，白玉之玷，固所難免。可是編纂者張笑俠、繪製者張地山，都是精通戲曲的里手，尤其是地山君出入劇場者數十年，當場臨摹，心中記憶，所繪均有所宗，行踪既頻于梨園，有些演員，戲以「臉譜」呼之。這是因為當時的梨園藝員保守思想極濃，不願把舞臺上的臉譜傳給外行，可是偏偏遇見了地山君，他抱定有譜即錄的決心，祇要台上勾出，他就記錄紙上，如此竭心殫力，為京、昆、秦三個劇種的臉譜藝術，留下了初步總結的資料，其功于劇壇者甚深。唯當時印刷條件尚差，印出來的成品和他親手繪製的底稿，有所距離，此點必須說明。更因為地山君搜集臉譜于清代末際，那時的演員仍蓄髮辮，所以他畫出來的丑角臉譜，雖有簡單的冠、巾、髯口，而腦後挽辮，仍然保持了當年舞臺上丑角的真實形像，這一點也必須說明；否則，讀者誤以為丑角扮像都要這樣地後飾髮辮，那就錯了。至其所繪昆曲臉譜，祇限於北昆，未及於南昆；奏腔臉譜，亦祇限於當時在北京演出的河北梆子和來京演出的山西梆子，並未概括整個的秦腔系統，如陝劇、蒲劇、山東梆子、萊蕪梆子等，這一點也必須說明。編纂者張笑俠君，雖通京劇，但祇演過老生，其他行當，尚屬隔山，劇名人名，亦多不求甚解，因而書中的注解及譜式，有不得不正其誤者。茲分條縷述於下：

一、皮黃淨部

(一)、皮黃淨部的「水白臉」，都應當在眉攢上暈染粉紅色，謂之「定位」，不是整整齊齊地點個紅點。

(二)、第六圖《下河東》之歐陽芳，眼瓦應勾寬厚的尖眼窩子，尾部分為兩岔，內用水墨暈底，上畫蝠形綢紋。

(三)、第九圖《假金牌》之秦檜，劇名應為《十二金牌》或《風波亭》。《假金牌》另有一劇，演的是張居正袒護其子張秉仁，用假金牌調陷孫安的故事。

(四)、第十圖《借東風》之曹操，臉上畫灰黑碎點，從前何桂山演此，確勾此譜，穿黑蟒，表示火燒後的狼狽形像，但祇出現於《華容道》一折，劇名應為《華容道》。否則，讀者誤以為整個一出《借東風》曹操即勾此譜，豈非笑話。

(五)、第二十四圖《忠孝全》之中軍，應勾元寶臉，不勾水白臉。

(六)、第四十一圖《甘露寺》之孫權，應是紫色眉子、紫色鼻窩，不能用紅色。

(七)、第四十八圖《打登州》之楊林，應勾粉色六分老臉，不應勾紅眉、紅鼻窩。

(八)、第五十圖《雁翎甲》之草鷄大王，應為《巧連環》之草鷄大王，《雁翎甲》中無此人物。

(九)、第五十六圖《紅逼宮》之司馬師，臉譜大錯，應勾紅十字門臉，轉心鼻窩，灰色上畫黑紅蝠之虎尾眉子。

(一〇)、第六十三圖《蘇武牧羊》之單于王，應勾油白三塊瓦臉，不是歪臉。

(一一)、第六十六圖《梅玉配》之刺蝟，應為「刺蝟精」。

(一二)、第八十九圖《桃花扇》之阮大成，應勾水白臉，濃眉細目，不是油白三塊瓦臉。

(一三)、第九十一圖《十僧鬧花燈》之大蓮花，應勾和尚臉，不是一般的三塊瓦臉。

(一四)、第九十四圖《斬華雄》之華雄，應勾綠色花臉，不是油白三塊瓦臉。三十年代演此，額上戴假腦門，嘴

下戴假下巴，中部勾臉。

(一五)、第九十七圖《南陽關》之徐晃，應為《陽平關》之徐晃，《南陽關》無此人物。

(一六)、第一百一十二圖《俠義圖》之楊香武，劇名應為《俠義英雄圖》，《俠義圖》另是一出戲。

(一七)、第一百二十五圖《大名府》之宣贊，宣贊綽號「丑郡馬」，臉譜應勾黑花臉，不是油白三塊瓦臉。

(一八)、第一百二十六圖《雙龍會》之天魔王，應為天慶王。

(一九)、第一百三十圖《五獄周》之張奎，應為《五嶽圖》之張奎。

(二〇)、第一百三十六圖《能仁寺》之二和尚，應為虎面僧，所以臉譜上勾虎紋。

(二一)、第一百三十九圖《鐵籠山》之司馬師，應勾黑鼻窩，不是紅鼻窩。

(二二)、第一百四十二圖《戰太平》之大將軍，應為陳友傑，「大將軍」是後台的術語。

(二三)、第一百四十九圖《龍虎鬥》之胡啞叭，應為呼延贊。在此劇中，呼延贊「啞子開口」，不應再名胡啞叭。

(二四)、第一百五十四圖《除三害》之周處，此係傳統譜式中之最簡單者。經郝壽臣再創造後，今天演者，均宗

郝譜。

(二五)、第一百五十六圖《清風寨》之李逵，應勾紫眉瓦。

(二六)、第一百六十圖《審李七》之李七，此譜既非傳統老譜，亦非郝壽臣創譜。今日演者，均宗郝壽臣之譜。

(二七)、第一百六十一圖《火雲洞》之快如雄，應為快如風。《火雲洞》原有八個火將，以「急如火」、「快如風」、

「朗如星」、「明如月」等順序排名。

(二八)、第一百六十六圖《牧羊圈》之「中軍」，應為《牧羊卷》之「李仁」。《牧羊卷》是宣卷中的故事，故名《牧羊卷》。
 (二九)、第一百六十七圖《畫古橋》之「侯上官」，《畫古橋》即《春秋配》之別名，應名《春秋配》或《採花砸洞》。
 (三〇)、第一百六十八圖《潯陽樓》之「劉唐」，應勾藍色葫蘆臉。
 (三一)、第一百七十圖《南陽關》之「朱粲」，應勾花元寶臉。劇中有朱粲假扮周倉，驚走宇文成都的情節，其臉譜應與周倉相近。

(三二)、第一百七十九圖《四傑村》之「余千」，應為《酸棗嶺》、《刺巴傑》之「余千」。在《四傑村》中，「余千」已歸武生俊扮，不勾臉。

(三三)、第一百九十四圖《白良關》之「尉遲寶林」，通天黑中應勾出梅花圖案，象征其生母是梅秀英。

(三四)、第一百九十八圖《鬧花燈》之「薛剛」，嘴部不應勾紅。臉譜規例有「三剛不見紅」之說，「三剛」即指薛剛、姚剛、李剛。

(三五)、第二百圖《水簾洞》之「象皮辰王」，應為「獨狻王」。

(三六)、第二百零三圖《雙觀燈》之「郭成」，應為「郭威」，勾紫臉。《雙觀燈》應為《雙觀星》。

(三七)、第二百零七圖《水簾洞》之「金錢王」，額上應勾金色金錢。

(三八)、第二百一十圖《蓮花塘》之「判官」，應勾紅色元寶臉。

(三九)、第二百一十五圖《泗州城》之「玄壇」，兩頰應勾金色金錢。

(四〇)、第二百一十八圖《辭朝》之「包公」，應勾白色鼻窩，劇名應為《太君辭朝》。

(四一)、第二百一十九圖《打龍袍》之「包公」，不應勾嘴岔。勾嘴岔而不戴黑滿者，是《烏盆記》之「包公」。

(四二)、第二百二十一圖《烏盆記》之「包公」，應是《太君辭朝》之「包公」。

(四三)、第二百二十九圖《轅門射戟》之「紀靈」，眉攢應勾黃色膽形。

(四四)、第二百三十圖《五鼠鬧東京》之「盧芳」，應勾粉色臉譜，眉攢有綠色膽形。

(四五)、第二百三十二圖《浣花溪》之「楊子林」，眉攢應勾綠色梭形。

(四六)、第二百三十三圖《馬芳困城》之「馬芳」，眉攢應勾黃色正蝠。

(四七)、第二百三十五圖《春秋配》之「張彥青」，應為「張雁行」，眉攢應勾綠色正蝠。

(四八)、第二百三十六圖《海潮珠》之崔子，眉攢應勾黑色斜煞紋。

(四九)、第二百三十七圖《取南郡》之曹仁，眉攢應勾黃色圓光。

(五〇)、第二百三十八圖《霸王別姬》之彭越，眉攢應勾綠色梭形。

(五一)、第二百三十九圖《湘江會》之吳起，眉攢應勾綠色膽形。

(五二)、第二百四十圖《安天會》之李天王，眉攢應勾金色戟形，或金色塔形。

(五三)、第二百四十四圖《九更天》之文素臣，應為聞朗。《文素臣》是周信芳排演的本戲，取材於《野叟曝言》，主人公名文素臣。聞朗為聞仲聞太師之後裔，額生慧眼，「上能灼天，下能燭地」。

(五四)、第二百五十一圖《五花洞》之張天師，額上應勾卦形「乾三連」，不能勾太極圖。勾太極圖即同於《鐵籠山》之姜維。

(五五)、第二百五十二圖《大名府》之公孫勝，應勾紫臉或粉臉，不能勾紅臉。

(五六)、第二百五十五圖《龍虎鬥》之趙匡胤，不宜勾黑鼻窩。

(五七)、第二百六十五圖《混元盒》之張天師，不應勾紅色整臉，應勾紅色三塊瓦臉。《混元盒》共八本，每天演一本，張天師臉譜按八卦卦象，每天畫一象於正額，八天畫全。

(五八)、第二百六十六圖《戰長沙》之靈官，劇名與人名均誤。

(五九)、第二百七十二圖《三門街》之史大奈，應為《三家店》之史大奈。

(六〇)、第二百七十三圖《清水河》之寶月焦，應為《清河橋》之門越椒。

(六一)、第二百七十五圖《嫦娥奔月》之后羿，應勾紅色三塊瓦臉。

(六二)、第二百七十七圖《狀元印》之常遇春，眉子應勾上下對稱的單如意形。

(六三)、第二百八十三圖《雙沙河》之張天師，應為張天龍。

(六四)、第二百八十六圖《搜孤救孤》之屠岸賈，應勾灰色鼻窩。

(六五)、第三百圖《河間府》之侯七，應勾鼻窩，不能勾出嘴岔。

(六六)、第三百〇一圖《賽太歲》之李七，臉頰應為白色，腦門揉紫。

(六七)、第三百一十二圖《紅拂傳》之虬髯公，應揉紅臉，粘紫眉毛，戴紫虬髯。

(六八)、第三百一十三圖《北渡》之達摩，應勾金色臉。

髻。

(六九)、第三百二十八圖《門富貴》之黃天化，應為《門牛宮》之黃天化。

(七〇)、第三百三十二圖《蟠桃會》之黃包童，應為黃毛童。

(七一)、第三百四十六圖《斬華雄》之袁紹，應勾紅三塊瓦臉，眉攢畫黃色圓光。

(七二)、第三百四十七圖《賀龍衣》之黃三太，眉攢應畫紅色銀錠形。

(七三)、第三百四十八圖《紅柳村》之鄧九公，眉攢應畫紅色圓光。

(七四)、第三百四十九圖《花蝴蝶》之盧芳，眉攢應畫紅色梭形。

(七五)、第三百五十圖《取洛陽》之蘇獻，應勾紅色三塊瓦臉，眉攢畫綠色斜蝠形。

(七六)、第三百五十一圖《陵母伏劍》之王陵，應勾紅色三塊瓦臉，不能畫老眉瓦，眉攢應畫黃色膽形。

(七七)、第三百六十圖《南陽關》之武保，應為伍保。

(七八)、第三百七十一圖《連環套》之賀天保，應為賀天豹。賀天保是《洗浮山》中的主要人物，武生扮，戴黑三

(七九)、第三百七十九圖《九龍杯》之吳泰山，應為周應龍。

(八〇)、第三百九十一圖《天香慶節》之暹羅王，應勾油白三塊瓦臉，腦門畫五色彩虹。

(八一)、第三百九十四圖《三俠五義》之韓天錦，嘴形應作鳥喙形。

(八二)、第四百〇一圖《定軍山》之夏侯惇，應為夏侯德，亦可勾綠臉。

(八三)、第四百一十二圖《洗浮山》之于六，應勾紫色臉。

(八四)、第四百二十九圖《魚腸劍》之劉展雄，應為柳展雄。

(八五)、第四百三十八圖《扒蠟廟》之費德恭，應勾花眉子，內套綠色。

(八六)、第四百四十八圖《麒麟閣》之魏文通，應勾鼻窩，不應勾出嘴岔。

(八七)、第四百五十五圖《盜仙草》之仙鶴草，應為鶴童。

(八八)、第四百六十三圖《破紅州》之白天卒，應為《破洪州》之白天佐。

(八九)、第四百八十圖《大名府》之呼延灼，應勾黑色花臉。

(九〇)、第四百八十五圖《戰渭南》之典韋，應為《戰濮陽》之典韋。

(九一)、第四百八十九圖《混元盒》之廣成子，一般均不勾臉；勾金臉則應畫出嘴形，不戴髻口。

(九二)、第四百九十圖《封神榜》之赤金子，應為赤精子。

(九三)、第四百九十九圖《安天會》之雷神，應為《烏盆記》之雷神（名普化天尊）。《安天會》有雷公，無雷神。

(九四)、第五百〇七圖《混元盒》之張道陵，額上應畫卦象。

(九五)、第五百〇九圖《乾元山》之太乙真人，額上應畫「坎中滿」「離中虛」卦象，坎為水，離為火，像征太乙真人能以「水火既濟」的法力，煉出石磯的原形。

(九六)、第五百十圖《天雷報》之雷祖，應勾金臉。

(九七)、第五百一十九圖《跳財神》之財神，應為《天官賜福》之財神。《跳財神》不勾臉譜，戴「財神臉子」（即面具）。

(九八)、第五百二十三圖《混元盒》之青蛇精，應為青石精。

(九九)、第五百二十五圖《竹林寺》之余洪，應為《竹林計》之余洪。

(一〇〇)、第五百三十四圖《荆軻傳》之荆軻，應勾紅色臉。

(一〇一)、第五百四十八圖《水簾洞》之咬木王，應為蛟魔王。

(一〇二)、第五百四十九圖《安天會》之過天君，應為溫天君。

(一〇三)、第五百五十四圖《混元盒》之鬥戰聖佛，額上應勾金色佛字，不能再畫桃形，此時孫悟空已成佛矣。

(一〇四)、第五百五十五圖《亂石山》之蔣忠，額間應勾圓壽字，哀其因救主而夭折也。

二、皮黃丑部

(一〇五)、皮黃丑部第十二圖《開山府》之嚴祥，應為嚴俠。

(一〇六)、第十五圖《讓成都》之王能，應為王累。

(一〇七)、第二十七圖《溪皇莊》之賈亮，應戴黪色（即灰色）倒八字髯。

(一〇八)、第三十三圖《九龍杯》之王伯彥，應戴一戳髯。

(一〇九)、第三十五圖《大小騙》之張年有，應為《僧道騙》之張年有。

(一一〇)、第四十一圖《賈家樓》之賈潤甫，應戴黑八字吊搭髯。

(一一一)、第四十二圖《雙釘記》之無能手，應為吳能手。

(一二二)、第四十五圖《打面缸》之王書吏，應在鼻梁上勾「一冊書」的臉譜。

(一一三)、第五十圖《玉堂春》之張公道，應為崇公道。早年梆子演此劇，上兩差役，內有張公道。皮黃戲刪去一差役，祇有崇公道。

(一一四)、第五十七圖《變羊計》之倉頭，應為蒼頭。

(一一五)、第五十九圖《雙獅圖》之書僮，應戴青羅帽。這個扮相，應為《打櫻桃》後部之秋水。

(一一六)、第一百〇三圖《荷珠配》之「鼻烟壺」，應為《荷珠配》之「窗戶棧」。

(一一七)、第一百〇五圖《祥梅寺》之卞綠，應為了空。

(一一八)、第一百一十二圖《轅門斬子》之旗牌，應為穆瓜，應戴黑色丑三髯，不應戴白色吊搭髯。

(一一九)、第一百三十一圖《青石山》之毛嘴胡，應為狐狸嘴子，臉譜應勾笑臉，戴白髮髻，白鬚髮，口銜紅絨球。

(一二〇)、第一百三十六圖《紅梅寺》之黃老鼠，應為《紅梅山》之黃鼠狼。《紅梅山》即《金錢豹》之別名。

(一二一)、第一百四十五圖《慶頂珠》之丁郎兒，不應戴八字吊搭髯口。

(一二二)、第一百四十九圖《赤福壽》之五福，應為《取金陵》之伍福。赤福壽是《取金陵》中的一個人物。

(一二三)、第一百五十五圖《黃一刀》之黃一刀，應戴倒八字髯。

(一二四)、第一百五十六圖《打砂鍋》之逆子，應名胡倫，光嘴巴，不應戴八字髯。

(一二五)、第一百六十圖《偷鷄》之時遷，原有特定譜式，非一般武丑臉譜。

(一二六)、第一百七十七圖《雙鎖山》之老周，應名周鼎。

(一二七)、第一百八十一圖《摘纓會》之向老，應為裏老。

(一二八)、第二百〇一圖《大名府》之王英，應勾虎皮紋豆腐塊大臉，一般見于《扈家莊》。《大名府》祇在排山

時列座而已。

(一二九)、第二百〇二圖《馬上緣》之楊妻，應為陳金定。

三、昆腔淨部

(一三〇)、昆腔淨部第五圖《掃秦》之秦丞相，即秦檜，應勾白粉整臉，細眼窩，無鼻窩。

(一三一)、第七圖《相梁刺梁》之梁紀，應為梁冀。

(一三二)、第二十一、二十二圖《單刀會》之周倉，腦門下部應勾出紅色圓光。

寫。

(一三三)、第三十五圖《昆陽》之馬武，應勾藍色臉。

(一三四)、第三十七圖《安天會》之悟空，為羅猴臉譜之誤。

(一三五)、第三十九圖《下書》之慧明，應為惠明。

(一三六)、第四十八圖《雙合印》之劉三，應為劉應龍。

(一三七)、第五十圖《酒樓》之劉唐，應勾白色臉、紅眉瓦。劉唐臉譜屬於「四白」之例。

(一三八)、第五十二圖《雅觀樓》之李克用，應勾粉色臉。

(一三九)、第五十三圖《亂石山》之常遇春，應勾紫色臉。

(一四〇)、第六十六圖《奪錦標》之楊林，不宜勾金，應勾黃。

(一四一)、第六十九圖《善團圓》之杜老西，應為《喜團圓》之杜老西。

(一四二)、第七十九圖《蝴蝶夢》之幻化穰子，應為莊子化身。

(一四三)、第八十圖《王天犀》之青面虎，應為《通天犀》之青面虎，臉譜宜用綠色。

(一四四)、第八十一圖《盜庫》之青蛇精，額部盤蛇，應為通體紅色，加金邊，不應分為兩截。

四、昆腔丑部

(一四五)、昆腔丑部第三圖《昭君》之王能，應為《昭君出塞》之王龍。

(一四六)、第八圖《紅門寺》之怯知縣，應為《紅門寺》之張康侯。

(一四七)、第十一圖《蘭別》之女花子，第十四圖《蘭別》之男花子，均應為《花別》。《花別》是《花子別妻》的縮

(一四八)、第二十一圖《青石山》之王老道，應戴黑色八字髯。

(一四九)、第二十二圖《桃花扇》之柳敬亭，應戴八字髯，不應戴倒八字髯。

(一五〇)、第二十七圖《昆陽》之鄧郡章，應為鄧君章，應戴紅色一字髯，不應戴紅髯。

(一五一)、第三十二圖《三打曹》之劉力華，應為《三岔口》之劉利華。

(一五二)、第三十三圖《剪牙》之史龍，應為《剪舌》之史龍，應勾花臉，非丑臉。

(一五三)、第四十圖《松下書》之張旺，應為《掃松下書》之李旺。

(一五四)、第四十二圖《五梅駒》之張大齊，應為《千里駒》之張大齊。

(一五五)、第四十三圖《刺梁》之萬春，應為萬家春。

五、秦腔淨部

(一五六)、秦腔淨部第十五圖《失街亭》之司馬懿，應勾粉色老臉，紮靠，戴雉尾。

(一五七)、第三十圖《忠義俠》之嚴虎，應為嚴年。

(一五八)、第三十二圖《梅駒》之飛龍僧，應為《五梅駒》，又名《開山寺》，臉譜勾一色白臉，不勾紅腦門。

(一五九)、第三十七圖《火焰駒》之愛章，應為艾千。

(一六〇)、第六十八圖《楊貴妃》之安祿山，應為《金馬門》之安祿山。

(一六一)、第八十一圖《荊軻》之荊軻，應為《匕首劍》之荊軻，山西梆子勾歪花臉。此譜是郝壽臣排演《荊軻傳》時創作的京劇譜式。

六、秦腔丑部

(一六二)、秦腔丑部第四圖《趙旺》之書童，應為《荷珠配》之趙旺。

(一六三)、第十四圖《殺山》之海士利，應為裴如海。

(一六四)、第二十三圖《一疋布》之王老戶，應戴黢色吊搭髻。

以上審定正誤一百六十四則，限于薄學淺識，亦恐誤中有誤，歧中生歧，尚望國內外方家大雅，匡予不逮，庶成完璧。

一九八八年翁偶虹識于朗秋軒

笑俠先生雅屬

伯五其面

王云廣題

笑俠先生雅屬

形之色

王士英敬題

笑俠先生雅屬

淨鏡

朱琴心

張笑俠先生臉譜大全

維妙維肖

朱瘦竹題

笑俠先生雅屬

蔚為大觀 藝術之光

朱肅秋敬題

丙子冬十月

李鐵萍書

笑俠先生雅屬

形之色

梅蘭芳題

柳、欲活

現諸妙相

尚小雲題

笑俠先生雅屬

臉譜大全

蔚為巨觀

金少山題

賴上史筆

林醉陶

笑俠先生主編

藝術之光

時慧寶題

笑俠先生雅屬

洋洋大觀

褒貶忠奸盡在

涂彩廬山面孔

間

北平戲曲研究社

郝振基

粉墨準繩

荀慧生

仿型摹典

笑俠先生敬正

侯喜瑞

忠奸立判

高百歲

包羅萬象

趙華民

笑俠先生雅正

繪聲繪色

劉宗揚

形形色色

劉仰國

淡裝濃抹

重八泉敬

人心之不同如其

面然

笑俠仁兄題

臉譜大全

笑俠先生續

通玄張畫

光怪陸離

笑俠仁兄雅正

臧嵐光

規矩嚴整

葉盛章敬題

堪作現代師法

芝如盛甫題

藝術之光

笑俠先生雅屬

五光十色

笑俠先生雅正

劉硯芳

劉硯芳

執紼薈萃出

結晶

溫古知今

笑俠先生編

臉譜大全

新豔秋題

栩栩如生

笑俠先生主編臉譜大全

盧懷影題

楊瑞亭題

楊瑞亭題

臉譜大全出版

千秋面目

留謙

張笑俠先生主編 臉譜大全

呼之欲出

盧維影題

菊

笑俠先生囑題

藝術精華

木

笑俠先生兄序

劉利會題

陳非儷

題臉譜大全

包羅萬象

錢金福

臉譜大全不僅為
化裝史的資料并
可供民俗學者為
研究 歐陽予倩

廿五十二

鬼斧神功

劉宗年

臉譜大全

高慶泰

題臉譜大全

萬總歸一

侯益隆

笑俠先生雅鑒

藝術之光

趙修

色羅萬象

張君笑俠主編

臉譜大全為題以贈

丁丑書著李萬春

臉譜大全

張笑俠著 高傳

題臉譜大全

古今人註

袁瑞

張道生

臉譜大全

白雲

劇容寫真

蕭長華敬題

和

笑俠先生著臉譜大全

圖案參三軍

溫山馬連良紅

笑俠先生教正

牢籠百態 布眾生相

邱銳敬題

程硯秋

笑俠先生屬

蒐集資料 頗費苦心

整理成冊 情意懇殷

考究研求 用作南鍼

購備一冊 獲益湛深

蕭咸

笑俠同志傑作臉譜大全

有諸內必

形諸外

劉豁公

臉譜大全為粵友

張笑俠君戲劇雜作之

一種搜羅美備闡發其

詳凡有志研習國劇者

允宜人手一編

丙子大雪梅花館主敬

伶界臉譜乃吾國氣

術之一種大有保存之

價值 臉譜大全出版

笑俠先生要作此書片座會

只如隨處寫兩句已足

小藏藏館

題贈

笑俠先生臉譜大全

包羅萬象

佟昌

陳墨